

Reiseplanung 

Die Reiseregion im Überblick	8
Die schönsten Touren	10
Vier Azoreninseln in zwei Wochen	10
São Miguel › Terceira › Pico › Faial	
Zwei Wanderwochen auf Faial, Pico	
und São Jorge	12
Faial › Pico › São Jorge › Faial	
Für Inselfans: Der ganze Archipel	
mit dem Fährschiff in fünf Wochen	14
São Miguel › Santa Maria › São Miguel › Terceira › Graciosa › São Jorge › Pico › Faial › Flores › Corvo › Flores › Faial › São Miguel	
Touren in den Regionen – Übersicht	16
Klima und Reisezeit	17
Anreise	18
Reisen in der Region	19
Special Kinder	
»Unterwegs mit Kindern«	20
Sport und Aktivitäten	21
Special Badespaß	
»Mehr als nur Strände«	24
Unterkunft	26

Land & Leute 

Steckbrief Azoren	30
Lage][Politik und Verwaltung][
Die Menschen][Wirtschaft	
Geschichte im Überblick	32
Natur und Umwelt	33
Special Whalewatching	
»Wale – live und hautnah«	34
Kunst und Kultur	38
Architektur][Bildende Kunst][Musik][
Kunsthandwerk	

Feste und Veranstaltungen	42
Essen und Trinken	43
Special Käse	
»Kleine Inseln – großer Geschmack«	46

Unterwegs auf den Azoren

São Miguel und Santa Maria

Auf São Miguel, der größten Insel der Azoren, kann man Wandern, Golfen, sich in Thermalbädern entspannen oder durch die Gassen der Hauptstadt Ponta Delgada bummeln. Das kleine Santa Maria bietet vor allem Ruhe und landschaftliche Schönheit.

Zur Orientierung	51
Touren in der Region	51
Unterwegs auf São Miguel	56
Ponta Delgada][Sete Cidades][Mosteiros	
][Lagoa][Caloura][Ribeira Chã][Praia][
Vila Franca do Campo][Furnas][Povoação][
Nordeste][Ribeira Grande][Rabo de Peixe	
Unterwegs auf Santa Maria	72
Vila do Porto][Der Norden][Praia Formosa][
Der Osten	

Terceira und Graciosa

Die Hauptstadt Terceiras, Angra do Heroísmo, ist UNESCO-Welterbe, den Ort Biscoitos kennt man wegen seines Süßweins und der Fels-Badepools am Meer. Dazu gibt es Kraterkessel und Schwefelgrotten, ebenso wie auf der Nachbarinsel Graciosa.

Zur Orientierung	77
Touren in der Region	77
Unterwegs auf Terceira	81
Angra do Heroísmo][Die Südküste][
Praia da Vitória][Serra do Cume][Biscoitos][
Quatro Ribeiras][Die Kraterseen des Hoch-	
lands][Die Westküste][São Mateus da Calheta	
Unterwegs auf Graciosa	92
Santa Cruz da Graciosa][Der Inselwesten	
][Praia (São Mateus)][Caldeira][Carapacho	

Faial 95

Treffpunkt aller Atlantiksegler ist traditionell die Inselhauptstadt Horta. Ein jüngeres Zeichen vulkanischer Aktivität kann man an der Westspitze am Vulcão dos Capelinhos erleben.

Zur Orientierung 96

Touren in der Region 96

Unterwegs auf Faial 99

Horta][Praia do Almoxarife][Ribeirinha][

Cedros][Capelo][Vulcão dos Capelinhos

][Varadouro][Castelo Branco

Pico 110

Mit 2351 m ist die Insel Pico gleichzeitig Portugals höchster Berg, den zu besteigen ein einmaliges Erlebnis bietet. Die Weinbaulandschaft auf der Insel mit ihren charakteristischen Trockenmauern aus Lavagestein ist UNESCO-Welterbe.

Zur Orientierung 111

Touren in der Region 111

Unterwegs auf Pico 114

Madalena][Wanderung auf den Pico][São

Mateus][São João][Lajes do Pico][Piedade][

Ponta da Ilha][Santo Amaro][Prainha][São

Roque do Pico][Die Kraterseen des Hochlands

São Jorge 123

Die langgestreckte Insel, bekannt für ihren Käse, ist vor allem ein Wanderparadies. Eine Besonderheit sind die *fajãs*, Schwemmlandstreifen unterhalb der Steilküste, auf denen ein besonders mildes Klima herrscht.

Zur Orientierung 124

Touren in der Region 124

Unterwegs auf São Jorge 126

Velas][Beira][Rosais][Urzelina][Manadas

][Calheta][Ribeira Seca][Fajã dos Vimes][

Die Ostspitze][Die Nordküste

Flores und Corvo 132

Die beiden Inseln bilden die Westgruppe der Azoren und damit den äußersten Rand Europas. Flores ist ein Pflanzenparadies, das seinem Namen »Blumeninsel« alle Ehre macht. Die kleinste Insel des Archipels, Corvo, ist vor allem wegen ihrer Abgeschlossenheit einzigartig.

Zur Orientierung	133
Touren in der Region	133
Unterwegs auf Flores	135
Santa Cruz das Flores][Gruta dos Enxaréis	
][Der Norden][Lajes das Flores][Der Süden][
Fajã Grande][Lagoas	
Unterwegs auf Corvo	139
Vila Novo do Corvo][Caldeirão	

Infos von A–Z 140

Register	141
Mini-Dolmetscher	144



Die schönsten Landhaushotels	27
Zeugen des Vulkanismus	36
Highlights der Botanik	37
Die besten Adressen für Kunsthandwerk	41
Die besten Fischrestaurants	45
Kulinarische Souvenirs von São Miguel	62
Badeplätze auf Pico	115
Wandertouren auf São Jorge	130

Karten

São Miguel	54	Horta	101
Ponta Delgada	58	Pico	112
Santa Maria	73	São Jorge	124
Terceira	78	Flores	136
Angra do Heroísmo ...	83	Corvo	139
Graciosa	92	Übersichts-	
Faial	98	karte	Umschlag hinten